

**SCHAEFFLER**

**Bolla di consegna  
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

VAT reg.no.: DE143760280



Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA  
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/  
Free

Assegnato/  
Not Free

Ferrovia/  
Rail

Corriere/  
Carrier

Porto/  
Freight

Altra vettura /  
Other Vehicle

Espresso/  
Express

Vettura propria/  
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/  
Delivery Note No.

40266420

4 Data spedizione/  
Shipping Date

23.01.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

Cod.fornitore/  
Supplier No.  
91002566

VAT reg no.:  
IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550004219701

10 Vs.rif. /  
Your Reference

416

15 Dati aggiuntivi/  
Additional Data

12 Nr.reparto/  
Our Department

AGKBH1-P31L  
Nikolai Neumann

13 Tel.

+4972239415971

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/  
Order No.

216534

19 Tipo spedizione/  
Shipping Code

Schweitzer GmbH + Co. /  
Autocarro/ Standard

20 Franco/  
Free

23/24  
Lordo/  
Grossa

Peso lordo/Total Weight

2.603,0 kg

Assegnato/  
Not Free

X

Netto/Net

2.292,0 kg

21 Imballo/  
Packing

5 x TBA-500182, 40 x TBA-500135, 5 x TBA-500122

22 Rif.spedizione/  
Shipping Mark

13903259

26 Luogo di scarico/  
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di  
spedizione/  
Shipping  
Address

180286331  
5010081987

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /  
Receiver Part No.

29 Descrizione / Cod art. / Imball  
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /  
Quantity

31 Unità  
mls. /  
Qty Unit

40 Destinatario / Receiver  
Q.tà / Qty +/-

10

2500192510

L-020M0-1000-01 DC dry#S  
Doppia frizione  
208928723-0000-13

240

550004219701

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity  
0029825743 240 PZ

URSUNGSPUNKT / Country of origin  
Germania / ITALIANE MERCE

Quantità dichiarata: 240

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 5

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 27/01/20

Firma

Lista imballi e dimensioni

| N. | Colli     | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni          | Packing Description | Nr. Kanban |
|----|-----------|------------|------------|---------------------|---------------------|------------|
| 1  | 304436367 | 15,6 KG    | 77,8 KG    | 1.200x1.000x 810 MM | TBA-500182          |            |
|    |           |            | Mat.No.    | 208928723-0000-13   | Quantity:           | 48 PZ      |
| 2  | 304442792 | 15,6 KG    | 77,8 KG    | 1.200x1.000x 810 MM | TBA-500182          |            |
|    |           |            | Mat.No.    | 208928723-0000-13   | Quantity:           | 48 PZ      |
| 3  | 304571708 | 753,6 KG   | 815,8 KG   | 1.200x1.000x 810 MM | TBA-500182          |            |
|    |           |            | Mat.No.    | 208928723-0000-13   | Quantity:           | 48 PZ      |
| 4  | 304571726 | 753,6 KG   | 815,8 KG   | 1.200x1.000x 810 MM | TBA-500182          |            |
|    |           |            | Mat.No.    | 208928723-0000-13   | Quantity:           | 48 PZ      |
| 5  | 304588672 | 753,6 KG   | 815,8 KG   | 1.200x1.000x 810 MM | TBA-500182          |            |

**Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG**

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.schaeffler.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauererls, Michael Söding, Matthias Zlink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-Id.Nr. DE 143 760 280

**SCHAEFFLER**

**Bolla di consegna**

**Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 40266420

Datum/Date: 23.01.2020

Mat.No.

208928723-0000-13

Quantity:

48 PZ

Gestione beni in prestito

|        |                                          |            |
|--------|------------------------------------------|------------|
| 5,000  | P-26-TBA-500182 Palette 1200X1000X170-GR | TBA-500182 |
| 40,000 | P-33-TBA-500135 Tray 997X597X158-MAGNA   | TBA-500135 |
| 5,000  | P-38-TBA-500122 Deckel GR-MAGNA-1210     | TBA-500122 |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

|                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                        |  |                                                                                                                          |  |                                                           |  |                                               |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------|--|
| <b>1</b> Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore <b>91002566</b><br>Schaeffler Automotive Buehl<br>GmbH & Co. KG<br>Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25<br>DE-77815 Bühl |  |                                                               |  | <b>BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE</b><br><b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b> <b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz<br>einer gegenteiligen Abmachung den<br>Bestimmungen des Übereinkommens<br>über den Beförderungsvertrag im<br>internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Pagina 1 / 1<br>13903259 |  |                                                                        |  |                                                                                                                          |  |                                                           |  |                                               |  |
| <b>2</b> Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Magna PT S.p.A.<br>V Dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno                                                                      |  |                                                               |  | <b>16</b> Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Carrier (Name, Address, Country)<br>Schweitzer GmbH + Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Str. 22<br>DE-71634 Ludwigsburg                                                                                                                              |  |                                                                        |  |                                                                                                                          |  |                                                           |  |                                               |  |
| <b>3</b> Luogo di consegna della merce<br>Place of delivery of the goods<br>Ort/Area Modugno<br>Land/Paese Italia 14248                                                                                              |  |                                                               |  | <b>17</b> Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese)<br>Successive Carriers (Name, Address, Country)<br>70037 Ruvo di Puglia (BA)<br>Carl-Benz-Str. 22<br>Italia IVA: 07544260727<br>Iscrizione Albo: BA7463614/A                                                                                               |  |                                                                        |  |                                                                                                                          |  |                                                           |  |                                               |  |
| <b>4</b> Luogo e data di ritiro merce<br>Place and Date of Acceptance of Goods<br>Ort/Area Bühl<br>Land/Paese Germania<br>Data/Date 23.01.2020                                                                       |  |                                                               |  | <b>18</b> Riserva di trasporto<br>Reservations of Carriers                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                        |  |                                                                                                                          |  |                                                           |  |                                               |  |
| <b>5</b> Documenti allegati<br>Documents Enclosed                                                                                                                                                                    |  |                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                        |  |                                                                                                                          |  |                                                           |  |                                               |  |
| <b>6</b> Note particolari<br>Mark and Nos<br>40266420                                                                                                                                                                |  | <b>7</b> Posizione del collo<br>Nr. dei colli<br>5 TBA-500182 |  | <b>8</b> Tipo d'imballaggio<br>Type of Packaging<br>automotive parts                                                                                                                                                                                                                                                   |  | <b>9</b> Descrizione merce<br>Description of Goods<br>automotive parts |  | <b>10</b> Numero<br>Statistico<br>Statistical<br>Number<br>87089390                                                      |  | <b>11</b> Peso lordo (kg)<br>Gross Weight (kg)<br>2603,00 |  | <b>12</b> Volume (m³)<br>Volume (m³)<br>4,860 |  |
| Totale:                                                                                                                                                                                                              |  | 5 Imballo                                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                        |  | 2603,00                                                                                                                  |  | 4,860                                                     |  |                                               |  |
| <b>13</b> Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)<br>Instructions of the consignor (customs and other formalities)<br>AG/BH1-PLM11 i.A. Kevin Käshammer<br>TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439    |  |                                                               |  | <b>19</b> a carico di:<br>To Be Paid By:<br>Condizioni di trasporto<br>Transportation Charges<br>Riduzione<br>Reductions<br>Subtotale<br>Subtotal<br>Supplemento<br>Supplement<br>Altre spese<br>Additional Fees<br>Altre<br>Others<br>Totale da pagare<br>Total to Pay                                                |  |                                                                        |  | Fornitore<br>Transportator<br>Valuta<br>Currency<br>Destinataro<br>Consignee                                             |  |                                                           |  |                                               |  |
| <b>14</b> Rimborso<br>Reimbursement                                                                                                                                                                                  |  |                                                               |  | <b>20</b> Accordi speciali<br>Special agreements                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                        |  |                                                                                                                          |  |                                                           |  |                                               |  |
| <b>15</b> Pagamento condizioni di trasporto<br>Payment of Freight Charges<br>FCA BÜHL                                                                                                                                |  |                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                        |  |                                                                                                                          |  |                                                           |  |                                               |  |
| <b>21</b> Prodotto in<br>Stabilito in Bühl da 23.01.2020                                                                                                                                                             |  |                                                               |  | <b>22</b> Schaeffler Automotive Buehl<br>Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25<br>77815 Bühl                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                        |  | <b>23</b> SCHWEITZER GMBH<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Str. 22<br>71634 Ludwigsburg-Tamm<br>049 744 25 25 |  |                                                           |  |                                               |  |
| <b>24</b> Manda ricevuta<br>Goods received<br>Data del cliente<br>Date of consignor<br>27 GEN 2020                                                                                                                   |  |                                                               |  | <b>25</b> Dati utilizzati per determinare la distanza<br>Calculation of distance<br>da/from a/to km                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                        |  | <b>26</b> Contratto Partner del trasportatore                                                                            |  |                                                           |  |                                               |  |
| <b>27</b> Targa<br>km<br>Rimorchio                                                                                                                                                                                   |  |                                                               |  | <b>28</b> Carico netto in<br>kg                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                                        |  | <b>29</b> Conferma ricevimento/Data/Firma                                                                                |  |                                                           |  |                                               |  |
| Used App. No.                                                                                                                                                                                                        |  |                                                               |  | 0 National 0 Bilateral 0 EC 0 CMR                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                        |  | <b>30</b> Conferma autista/Data/Firma                                                                                    |  |                                                           |  |                                               |  |